

CONEJO VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT

División de Servicios de Instrucción
Currículo, Instrucción & Evaluación
Desarrollo del Idioma Inglés

Comité Asesor de la Escuela para los Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua ELAC (por sus siglas en inglés)

16 de noviembre del 2016
9:30 a.m.-11:30 a.m.
ACTAS

Asistentes

<u>Parent Representantes</u>	<u>Personal</u>
Mayra Us, Acacia	Dr. Deborah Martinez, Coordinator of EL Services
Eulalia Soriano, Acacia	Frankie Leivera, Language & Literacy Support Teacher
Margarita Torres, Aspen	Daryl Miller, Rosetta Stone Paraprofessional
Maria Vega, Banyan	Paola Cedeño, Staff Interpreter
Ingrid Herrera, Banyan	Lidia Zesati, Outreach Specialist-Glenwood
Maria Costumbre, Colina	Isabel Alamillo, Westlake HS Facilitator
Sonia Avalos, Conejo Elementary	
Beatriz Hernandez, Conejo Valley High School	
No Rep., Cypress	
Claudia Mantilla, EARTHS	
Rocio Garcia, Glenwood	
Claudia Hernandez, Glenwood	
Violaine de Andes, Ladera	
Seyda Tuna Cumhur, Lang Ranch	
Violaine de Landes, LCMS	
Christelle Castillo, Madrona	
Ana Garcia, Maple	
Jose Cruz, Redwood	
Arlen Herrera, Sequoia	
No Rep., Sycamore	
Shelley Coscarelli, NPHS	
Lilian Mendoza, TOHS	
Arlen Herrera, Walnut	
Teresa Canul, Weathersfield	
Bana Zarrabian, Westlake Elementary	
Cecilia Troiani, Westlake Hills Elem	
No Rep., Wildwood	
Isabel Alamillo, Westlake High School	

1. Dio por iniciada la reunión

9:40 a.m. La Dra. Martínez, Coordinadora de Servicios EL, dio por iniciada la reunión.

2. Pasar lista de los miembros

Cada representante dijo su nombre y la escuela que representa

3. Aprobar las actas

Se pidió a los miembros que revisaran los minutos del 16 de octubre. La Dra. Martínez hizo una moción para aprobar el acta. La Sra. Bana Zarrabian secundo la moción. Acta aprobada.

4. Asuntos nuevos

- Se examinó el papel de los miembros del comité DELAC. DELAC está compuesto por al menos un representante de ELAC de cada escuela para compartir información con los padres y el personal en su escuela. Estos representantes asistirán a las reuniones de DELAC según lo programado.
- Los estatutos de DELAC fueron distribuidos y revisados.
- Las Reglas de Orden de Roberts se utilizarán cuando se realicen las reuniones de ELAC. Frankie Leivera presentó un esquema detallado de cómo se deben seguir estas reglas de orden. Según las Reglas de Robert, el quórum es el número mínimo de miembros con derecho a voto que deben estar presentes en una reunión debidamente convocada para realizar negocios en nombre del grupo. Los puntos del orden del día que se votarán deben aprobarse por 2/3 de votos. Se discutió la manera de cómo hacer las mociones para una votación.

Elección de nuevos funcionarios de DELAC 2016-17

- La Dra. Martínez explicó brevemente los deberes de cada oficina, Presidente, Vicepresidente, Secretario y Parlamentario. Se pidió a los miembros que nombraran a alguien para cada uno de estos cargos
- Las nominaciones fueron las siguientes: Presidenta: Claudia Mantilla y Cecilia Troiani. (Cecilia no aceptó la nominación). Vicepresidente: Eulalia Soriano y Lilian Mendoza. Secretaria: Lilian Mendoza y Ana García. Parlamentaria: Ana García y María Costumbre. Antes de la elección se preguntó a los miembros sobre la lista de nominados. Se pidió a los candidatos que se excusaran de la reunión mientras se tomaba la votación. Los resultados fueron:

Presidente	Claudia Mantilla
Vice Presidente	Lilian Mendoza
Secretario	Ana García
Parlamentario	María Costumbre

Proceso de reclasificación para los estudiantes aprendices del idioma inglés (EL)

- El proceso de reclasificación para los estudiantes del programa EL fue explicada por la Dra. Martínez. Los programas de EL son guiados por el estado lo que significa de que cada estado tiene sus propias reglas sobre cómo implementar las pautas para educar a los estudiantes que necesitan ayuda para alcanzar las metas del estado. Cuando los estudiantes son matriculados en la escuela, la forma de matrícula tiene una sección de **Encuesta del Idioma del Hogar** que se tiene que completar. Si un padre indica que el idioma primario del niño es otro que el inglés, se administra la prueba del CELDT para identificar el dominio del inglés. Las preguntas cumplen con las reglas de la Educación de Derechos Civiles (OCR) y del Departamento de Justicia (DOJ). El padre no puede rechazar los servicios de EL si alguna de sus respuestas en la encuesta indica otro idioma que no sea el inglés. Una vez que el puntaje del estudiante es 4 o 5 en el CELDT, el estudiante puede ser reclasificado fuera del programa EL. El objetivo para estos estudiantes es asegurar que se vuelvan competentes en inglés. Los maestros tendrán acceso para asegurarse de que el estudiante esté alcanzando el contenido académico del nivel de grado para que no se queden atrás. Si un niño es tanto EL como SPED, debe determinarse que la discapacidad es la razón de la reclasificación.

Reportes Escolares

- Acacia – La reunión de ELAC se llevó a cabo el 17 de noviembre; Festival
- Aspen – La reunión de ELAC se llevó a cabo el 15 de noviembre
- Banyan – No reporte; La reunión de ELAC se llevó a cabo en octubre; Los representantes aprendieron el proceso de DELAC
- Colina – No reporte
- Conejo - Programa por la tarde de ESL , tutoría para estudiantes, recaudación de fondos 2/12
- CVHS – No reporte
- EARths – Reunión de ELAC en octubre, seguridad para los estudiantes del acceso de tecnología, enseñar a los padres cómo bloquear sitios web
- Ladera – La primera reunión de ELAC fue en octubre; Comenzó el programa de Rosetta Stone

- Lang Ranch – Reunión de ELAC en octubre, programa de Rosetta Stone
- Los Cerritos – La primera reunión de ELAC fue hace dos semanas, Guía como acceder a Q para obtener información del estudiante.
- Madrona – Reunión de ELAC en octubre, recaudación de fondos para el programa de Rosetta Stone
- Maple – Reunión de ELAC el 2 de noviembre, elecciones, revisar los fondos de Título I, programa de tareas después de la escuela.
- NPHS – Reunión el 11 de noviembre
- Redwood – Reunión en octubre, baja asistencia, elección de la mesa directiva, sugerencias para una mayor participación de padres.
- Sequoia – Reunión de ELAC en octubre – revisar Q
- TOHS – Recibió datos de ELAC
- Walnut – Reunión de ELAC se discutió sobre el programa
- Weathersfield – Nada que reportar
- Westlake – La primera reunión de ELAC será el 6 de diciembre
- Wildwood – Nada que reportar

El 16 de enero del 2017 se hablará sobre el **CELDT**

Discusión:

En la próxima reunión se hablará sobre el CELDT.

Comentarios públicos

N/A

La próxima reunión se llevará a cabo el 16 de enero del 2017 de 9:30 a 11:30

Se dio terminada la reunión a las 11:30.

Respetuosamente

Ann Ross